

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Conseil d'État (Frankrike) den 28 november 2013 — Ministre de l'Économie et des Finances mot Gérard de Ruyter**

(Mål C-623/13)

(2014/C 31/08)

Rättegångsspråk: franska

**Hänskjutande domstol**

Conseil d'État

**Part i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Ministre de l'Économie et des Finances

Motpart: Gérard de Ruyter

**Tolkningsfråga**

Har sådana skatteuttag på förmögenhetsinkomster som den sociala avgiften på inkomst av förmögenhet, den avgift som tas ut i syfte att finansiera socialförsäkringens underskott vilken utgår på samma inkomst, den sociala pålagan på 2 procent och tilläggsavgiften till sistnämnda pålaga, ett direkt och relevant samband med vissa grenar av social trygghet som uppräknas i artikel 4 i [rådets] förordning [(EEG) nr 1408/71] av den 14 juni 1971 om tillämpningen av systemen för social trygghet när anställda, egenföretagare eller deras familjemedlemmar flyttar inom gemenskapen<sup>(1)</sup>, endast på grund av att de bidrar till finansieringen av Frankrikes obligatoriska system för social trygghet, och omfattas de därmed av förordningens tillämpningsområde?

<sup>(1)</sup> EGT L 149, s. 2; svensk specialutgåva, område 5, volym 1, s. 57.

**Begäran om förhandsavgörande framställd av Högsta förvaltningsdomstolen (Sverige) den 3 december 2013 — Skatteverket/Hilkka Hirvonen**

(Mål C-632/13)

(2014/C 31/09)

Rättegångsspråk: svenska

**Hänskjutande domstol**

Högsta förvaltningsdomstolen

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Sökande: Skatteverket

Svarande: Hilkka Hirvonen

**Tolkningsfrågor**

Utgör artikel 45 FEUF hinder mot bestämmelser i en medlemsstats lagstiftning som innebär att en person bosatt i en annan medlemsstat — som förvärvat hela eller så gott som hela sin inkomst i den förstnämnda medlemsstaten — kan välja mellan två helt olika beskattningsformer, nämligen att antingen beskattas genom en källskatt med en lägre skattesats men utan rätt till sådana skattelättnader som gäller vid tillämpningen av det ordinarie inkomstskattesystemet eller att beskattas för sina inkomster enligt detta system och därmed kunna utnyttja skattelättnaderna i fråga?

**Överklagande ingett den 4 december 2013 av Konungariket Spanien av den dom som tribunalen (första avdelningen) meddelade den 16 september 2013 i mål T-2/07, Spanien mot kommissionen**

(Mål C-641/13 P)

(2014/C 31/10)

Rättegångsspråk: spanska

**Parter**

Klagande: Konungariket Spanien (ombud: A. Rubio González)

Övrig part i målet: Europeiska kommissionen

**Klagandens yrkanden**

Klaganden yrkar att domstolen ska

— bifalla överklagandet och delvis upphäva den dom som tribunalen meddelade den 16 september 2013 i mål T-2/07, Konungariket Spanien mot Europeiska kommissionen,

— delvis, och på angivet sätt, ogiltigförklara kommissionens beslut K(2006) 5102 av den 20 oktober 2006 enligt vilket stödet ur sammanhållningsfonden till projektgrupp nr 2001 ES 16 C PE 050, angående sanering och rening i Júcars flodområde (Spanien), reduceras, i den del det slås fast att det inte är tillåtet att inkludera erfarenhet bland tilldelningskriterierna, och

— förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

**Grunder och huvudargument**

**Tribunalen har gjort en felaktig rättstillämpning genom att anse att det strider mot artikel 30 i direktiv 93/37<sup>(1)</sup> att inkludera erfarenhet bland tilldelningskriterierna.** Bestämmelsen hindrar inte att kriterier avseende anbudsgivarens erfarenhet används vid tilldelning av ett kontrakt. Tvärtom är det möjligt